Tax-Free Guide 多言語免税ガイド

For visitors shopping tax-free
英語 | English
免税対象のお客様
日本語

Purchasing goods free of tax requires that the below conditions be met.
免税は下記の条件を満たしている必要があります。

Non-residents (Visitors whose stay in Japan has not exceeded six months) 非居住者（日本に入国してから６ヶ月未満の方） 海外に居住している日本人（日本人非居住者）	**Must possess their personal passport** (Must include stamp of entry to Japan) ご自身のパスポートをお持ちの方 （入国スタンプが必要）
Must be the individual who purchased the goods 免税店でお買物されたご本人様	**Must have spent equal to or more than the amount required for tax exemption** 免税対象金額以上ご購入額の方

* Tax-free procedures cannot be carried out on a later day.
* Tax-free procedures cannot be carried out on amounts including purchases made on other days.

* 後日での免税手続きはできません。
* 当日以外の購入額を合算しての免税は受けることができません。

Goods eligible for tax exemption and conditions
免税対象物品と条件

Minimum total: 5,000 yen or more (before tax) (②③; up to 500,000 yen)
免税対象金額；￥5,000以上（税抜き） (②③；上限50万円)

① General goods 一般物品

Products which are worn on the body such as clothing, shoes, sandals, bags, accessories, hats, and scarves
衣料品、靴、かばん、アクセサリー、宝飾品、帽子などの身装品

Tax-free packaging 免税梱包	—
Unpacked for use 開梱使用	○

② Consumables 消耗品

Medicine, food, drinks, cosmetics, etc.
薬、食料品、飲料類、化粧品など

Tax-free packaging 免税梱包	○
Unpacked for use 開梱使用	×

③ General goods 一般物品 + Consumables 消耗品

Receipts can be added to receive tax exemption
合算での免税も可能

Tax-free packaging 免税梱包	○
Unpacked for use 開梱使用	×

* It is necessary to bring the item(s) out of Japan within 6 months after entering Japan.
* Receipts for general goods can be added to receipts for consumables as long as they are not used in Japan.

* 日本入国日から６ヶ月未満での国外持ち出しが必要です。
* 一般物品は国内で使用しないことを前提に消耗品と合算できます。

Tax-free procedures details
免税のお手続き手順

1. After purchasing the product, the purchaser must come in person to the Tax-free Counter on the map on the back page during the day of the purchase.
お買物後、当日中にご本人が免税カウンターへお越しください。

2. Present the goods purchased, your passport, itemized receipts, and the credit card used in the transaction(s) (if a credit card was used).
ご購入商品、ご本人のパスポート、レシート、ご利用クレジットカード（クレジットカード等を使用した場合）をご提示ください。

3. An amount equivalent to the consumption tax paid will be refunded.
消費税相当額をお返しします。

4. Important notes
1) It is necessary to bring the tax exempt goods out of Japan.
2) You should show your passport to the customs officer at the time of departure.
3) If you are not in possession of item(s) purchased tax free at the time of departure from Japan, an amount equivalent to the consumption tax amount (including local consumption tax) that was exempted at the time of purchase will be collected before your departure from Japan.

注意事項
1) 免税購入された商品は輸出するために購入されたものであるため、必ず日本から持ち出してください。
2) 出国の際、税関へパスポートを提示してください。
3) ご出国の際、免税で購入された商品を所持していない場合には、免除された消費税等相当額が徴収されます。

退税指南 면세 안내

可享受退税的顾客
中国語 - 簡体字 | 简体中文
면세대상의 고객님
韓国語 | 한국어

退税需要满足下列条件。
면세는 아래 조건을 충족하여야 합니다.

入境日本后未满 6 个月者 비거주자 (일본에 입국한 지 6개월 미만인 분)	**携带有本人护照的顾客** (需要有入境章) 본인의 여권을 소지하신 분 (입국 스탬프가 필요)
在免税店进行购物者为顾客本人 면세점에서 구입한 본인	**购买金额超过退税对象金额的顾客** 면세대상 금액 이상 구입하신 분

* 请务必在购物当天办理退税手续，超过期限之后将无法补办。
* 非当日购买的金额无法合并计算享受退税。

* 당일 이후는 면세 수속을 할 수 없습니다.
* 당일 이외의 구입 금액을 합산하여 면세를 받을 수 없습니다.

可享受退税的商品以及退税条件
면세대상 물품과 조건

退税对象金额：5,000日元以上（不含税） (②③；上限50万日元)
면세 대상 금액; ¥5,000 이상(부가세 비포함) (②③；상한 50만엔)

① 一般商品 일반물품

衣服，鞋，凉鞋，包，佩饰，珠宝，帽子，围巾等服装配饰
의료품, 신발, 샌들, 가방, 악세사리, 보석류, 모자, 스카프 등의 장식품

退税包装 면세 포장	—
开封使用 개봉 사용	○

② 消耗品 소모품

药品，食品，饮品，化妆品等
약, 식료품, 음료류, 화장품 등

退税包装 면세 포장	○
开封使用 개봉 사용	×

③ 一般商品 일반물품 + 消耗品 소모품

也可合并计算享受退税
합산 면세도 가능

退税包装 면세 포장	○
开封使用 개봉 사용	×

* 需在自入境日起 6 个月内带出日本。
* 一般物品，以不在日本国内使用为前提，可以与消耗品合并计算。

* 일본 입국일부터 6개월 이내에 일본 국외로 반출하실 필요가 있습니다.
* 일반 물품은 일본 국내에서 사용하지 않는 것을 전제로 소모품과 합산 가능합니다.

退税手续的办理流程
면세 수속 순서

1. 购买商品后，由本人在当天前往背面地图的退税柜台办理手续。
상품 구입 후, 당일 중으로 본인이 면세 카운터로 와주십시오.

2. 请出示所购买的商品、本人护照、收据、所使用的信用卡（如有使用信用卡支付）。
구입 상품, 본인의 여권, 영수증, 이용하신 신용카드(신용 카드 등을 사용한 경우)를 제시해 주십시오.

3. 将退还消费税对应金额。
소비세 상당액을 환급해드립니다.

4. 注意事项
1) 在日本所购买的退税商品需全部带出日本。
2) 在离开日本之际，需要向海关人员出示护照。
3) 在离开日本之际，如果您不持有退税商品，会征收已经免除的消费税对应金额。

주의사항
1) 일본에서 구입한 면세상품은 모두 일본 밖으로 반출하실 필요가 있습니다.
2) 일본에서 출국 시에는 세관에서 여권을 제시할 필요가 있습니다.
3) 일본에서 출국 시에 본인이 면세품을 소지하고 있지 않은 경우, 면세된 소비세의 상당액이 징수됩니다.

退税指南 ข้อแนะนำการยกเว้นภาษี

J-TaxFree

可享受退税的顧客
中国語 - 繁体字 | 繁體中文
สำหรับลูกค้าที่ดำเนินการยกเว้นภาษี
タイ語 | ภาษาไทย

退税需要满足下列条件。
การยกเว้นภาษีมีเงื่อนไขดังต่อไปนี้

入境日本後未滿 6 個月者 ผู้ที่มีได้พำนักในประเทศญี่ปุ่น (ผู้ที่เข้าประเทศญี่ปุ่นไม่เกิน 6 เดือน)	**攜帶有本人護照的顧客** (需要有入境章) ผู้ที่ถือหนังสือเดินทางของตนเอง (จำเป็นต้องมีตราประทับเข้าประเทศ)
在免稅店進行購物者為顧客本人 ผู้ซื้อสินค้าในร้านขายสินค้าปลอดภาษีด้วยตนเอง	**購買金額超過退稅對象金額的顧客** ผู้ซื้อสินค้ามากกว่ามูลค่าที่กำหนดไว้ในการยกเว้นภาษี

* 超過期限之後無法補辦退稅手續。
* 非當日購買的金額無法合併計算享受退稅。

* ไม่สามารถดำเนินการยกเว้นภาษีได้ในภายหลัง
* ไม่สามารถรับดำเนินการยกเว้นภาษีได้โดยการรวมมูลค่าสินค้าที่ไม่ได้ซื้อในวันนั้น

可享受退稅的商品以及退稅條件
สินค้าปลอดภาษีและเงื่อนไข

消費滿 5,000 日圓以上（未含稅）即可退稅 (②③；上限為 50 萬日圓)
ยอดซื้อที่ขอคืนภาษีได้ : มากกว่า 5,000 เยน (ไม่รวมภาษี) (②③；สูงสุดไม่เกิน500,000เยน)

① 一般商品 สินค้าทั่วไป

衣服，鞋靴，涼鞋，包包，首飾，珠寶，帽子，圍巾等服裝飾品
สินค้าแฟชั่น เช่น เสื้อผ้า, รองเท้า, กระเป๋า, เครื่องประดับ, เครื่องประดับอัญมณี, หมวก เป็นต้น

退稅包裝 บรรจุภัณฑ์สินค้าปลอดภาษี	—
開封使用 การเปิดบรรจุภัณฑ์เพื่อใช้สินค้า	○

② 消耗品 เครื่องอุปโภคบริโภค

藥品，食品，飲料，化妝品等等
ยา, อาหาร, เครื่องดื่ม, เครื่องสำอาง เป็นต้น

退稅包裝 บรรจุภัณฑ์สินค้าปลอดภาษี	○
開封使用 การเปิดบรรจุภัณฑ์เพื่อใช้สินค้า	×

③ 一般商品 สินค้าทั่วไป + 消耗品 เครื่องอุปโภคบริโภค

也可合併計算享受退稅
สามารถขอคืนภาษีโดยการรวมยอดซื้อได้

退稅包裝 บรรจุภัณฑ์สินค้าปลอดภาษี	○
開封使用 การเปิดบรรจุภัณฑ์เพื่อใช้สินค้า	×

* 需於入境日起算滿 6 個月前攜出日本。
* 一般物品以不在日本國內使用為前提，可與消耗品合併計算。

* ต้องนำออกนอกประเทศญี่ปุ่นภายในไม่เกิน 6 เดือนนับจากวันที่เดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น
* สินค้าทั่วไปสามารถคำนวณรวมกับสินค้าสิ้นเปลืองได้โดยมีเงื่อนไขว่าจะไม่ใช้ภายในประเทศญี่ปุ่น

退稅手續的辦理流程
ขั้นตอนการดำเนินการยกเว้นภาษี

1. 購買商品後，由本人在當天前往背面地圖的退稅櫃檯辦理手續。
หลังซื้อสินค้า กรุณายื่นที่เคาน์เตอร์ยกเว้นภาษีด้วยตนเองภายในวันที่ซื้อ

2. 請出示所購買的商品，本人護照，收據，所使用的信用卡（如有使用信用卡付款）。
กรุณาแสดงสินค้าที่ซื้อ หนังสือเดินทางของตน ใบเสร็จรับเงิน บัตรเครดิตที่ใช้ (ในกรณีที่ใช้บัตรเครดิต เป็นต้น)

3. 將退回消費稅對應金額。
คืนเงินตรงตามภาษีเครื่องอุปโภคบริโภค

4. 注意事項
1) 在日本購買的退稅商品需全部攜出日本。
2) 在離開日本時，需在海關處出示護照。
3) 在離開日本時，若您未攜帶退稅商品，則需徵收已免除的消費稅對應金額。

ข้อควรระวัง
1) คุณต้องนำสินค้าที่ซื้อและได้รับการยกเว้นภาษีที่ประเทศญี่ปุ่นออกจากประเทศญี่ปุ่นทั้งหมด
2) คุณต้องแสดงหนังสือเดินทางที่ด่านศุลกากรในตอนที่เดินทางออกนอกประเทศญี่ปุ่น
3) กรณีที่ไม่ได้นำสินค้ายกเว้นภาษีติดตัวมาตอนที่เดินทางออกนอกประเทศญี่ปุ่น คุณจะถูกเรียกเก็บเงินเท่ากับภาษีการบริโภคที่ได้รับการยกเว้นไป

株式会社 J&J Tax Free © J&J Tax Free Corp.

	レシートをセロテープ留め	レシート貼付け欄
1		
2		
3	※領収書不可（商品名のわかる物のみ）	
4	※クレジットカードお客様控えも添付すること	
5		
6		

注意事項

- □ 免税には、パスポート・レシート・クレジットカード名義の一致が必要です。
- □ 法令に応じて免税手続き時に免税用の袋に入れてお渡しします。
  日本国内で開封してしまうと、出国時に課税されますのでご注意ください。
- □ 免税手続き後の返品・交換はお受けできません。

Important notes

- □ The tax-free procedures require that the name on your passport, itemized receipts, and credit card be the same.
- □ Consumables will be put in a designated bag and handed to you. Consumption tax will be charged if the bag is opened prior to leaving the country.
- □ Goods cannot be returned after the tax-free procedures have been processed.

注意事项

- □ 办理退税手续时，护照・收据・信用卡上的姓名必须一致。
- □ 消耗品将放入指定的专用袋再交付给您。
  如在日本国内将指定的专用袋打开，则出境时会被补征消费税，敬请注意。
- □ 办理退税手续后无法进行退货。

주의사항

- □ 면세를 받기 위해서는 여권, 영수증, 신용카드의 명의가 일치해야 합니다.
- □ 소모품은 지정된 봉투에 넣어서 드립니다.
  출국 전에 지정 포장을 개봉한 경우에는 세금이 부과되오니 주의해 주십시오.
- □ 면세수속 후의 반품은 받지 않습니다.

注意事項

- □ 辦理退稅手續時，護照・收據・信用卡上的名義必須一致。
- □ 消耗品將放入指定的專用袋再予以交付。
  如在日本國內將指定的專用袋打開，則出境時會被補征消費稅，敬請注意。
- □ 辦理退稅手續後無法進行退貨。

ข้อควรระวัง

- □ การดำเนินการยกเว้นภาษีต้องใช้หนังสือเดินทาง ใบเสร็จรับเงิน และบัตรเครดิตที่มีชื่อตรงกัน
- □ นำสินค้าใส่ในถุงที่กำหนดและยื่นให้
  โปรดระวัง หากท่านเปิดถุงที่กำหนด ท่านจะถูกเรียกเก็บภาษี
- □ ไม่รับคืนสินค้าหลังดำเนินการยกเว้นภาษีแล้ว

■販売員の方へ

上記「免税の手続きのご案内」を指し示しながら
お読みいただいてください。

GRANDUO Tachikawa
〒190-8554 東京都立川市柴崎町3-2-1
営業時間：〔月～土〕10：00～20：30
〔日・祝〕10：00～20：00
電話：042-540-2111（代表）

Tax-Free Guide 多言語免税ガイド

退税指南　면세 안내　退税指南　ข้อแนะนำการยกเว้นภาษี

Tax Free 10% No service charge

免除的消费税 *有部分税率 8% 的商品。
세금 면세 *일부 8% 상품이 있습니다.
免除的消費稅 *有部分稅率 8 %的商品。
ยกเว้นภาษีมูลค่าเพิ่ม *มีสินค้าบางส่วน 8%
* Some items are subject to an 8% tax refund.

Japan. Tax-free Counter

退税柜台
면세 카운터
退稅櫃檯
เคาน์เตอร์ยกเว้นภาษี

Tax-free Counter operating hours 免税カウンター営業時間

退税柜台营业时间
면세 카운터 영업시간
退稅櫃檯營業時間
เวลาเปิดทำการของเคาน์เตอร์ยกเว้นภาษี

11:00～18:30

The procedures can take a while. Please arrive with enough time.
お手続きには時間を要します。お時間に余裕を持ってお越しください。

办理退税手续需要时间。请留有充足的时间前往办理。
수속에는 시간이 소요됩니다. 시간에 여유를 두고 와주십시오.
辦理退稅手續需要時間。請留有充足的時間前往辦理。
เนื่องจากต้องใช้เวลาในการดำเนินการ กรุณาเผื่อเวลาด้วย

List of Tax-free shops

2026.04

■ 1F ■
4°C
BRIDAL4°C
TAKE-UP Aula
SWAROVSKI
SHIPS
SABON
Meikameihin Nihonnoaji
L'OCCITANE
festaria bijou SOPHIA
Daily Parts
Aloha Ekolu

■ 2F ■
As know As de base
Columbia
FURLA
fitfit
agnes b. VOYAGE
TiC TAC
Samsonite
Russet
POKER FACE
HIMIKO
GREGORY

■ 3F ■
PEAK＆PINE
PROPORTION
NATURAL BEAUTY BASIC

■ 4F ■
Arsa Collection
DoCLASSE
WACOAL The Store
UNIVERSAL LANGUAGE
Tree of life
TOKYO IGIN
Reflect
POLO RALPH LAUREN

■ 5F ■
GLOBAL WORK

■ 6F ■
KAMAWANU
kichijoji Kikuya
Sophia
TIMELESS COMFORT
Towel Koubou Mao〔Imabari〕
WACHIFIELD
ChocoLiv＆Pillows

Please note content may differ as the result of renovation or other modification.

日本国籍のお客さまへ：2023年4月に税制が改正されました。
事前に国税庁ホームページ（輸出物品販売場制度の改正の概要）をご確認ください。

Please note:for the shops listed below,
tax-free procedures are to be done at the respective shopinstead of at the information counter.

■ 1F ■
FANCL
Fruit GATHERING

■ 2F ■
DIFFERENCE
AINZ&TULPE

■ 6F ■
hands be

J-TaxFree

株式会社 J&J Tax Free © J&J Tax Free Corp. 2020.04.